**Agauè**

v. 1233 Vader,

 het is voor jou mogelijk om het meest trots te zijn,

 om verreweg de beste dochters voort te brengen van alle stervelingen:

 ik bedoelde deze allemaal,

 in het bijzonder mijzelf,

 ik die ben gekomen tot grotere prestaties

 nadat ik de weversspoelen naast de weefgetouwen achter heb gelaten,

 om jacht te maken op wilde beesten met mijn beide handen.

v. 1238 Ik breng in mijn armen,

 zoals jij ziet,

 nadat ik de prijzen voor dapperheid gepakt heb

 opdat het vóór jouw paleis opgehangen wordt:

 en jij nu vader,

 jij moet het ontvangen met jouw beide handen,

 terwijl je trots bent op mijn jachtbuit

 jij moet nu je zonen roepen voor een maaltijd.

 want jij bent gelukzalig,

 gelukzalig,

 omdat wij dergelijke dingen hebben voltooid.

 **Cadmus**

v. 1243 [Oh, leed niet meetbaar en niet zodanig om te zien,

 nadat jullie een moord tot stand gebracht hebben met je ongelukkige handen.]

v. 1246 Jij nodigt zowel mij als dit Thebe uit voor een 'mooi' offer

 nadat jij geslacht hebt voor de godheden ten behoeve van de maaltijd.

v. 1248 Ach in de eerste plaats vanwege jouw rampen,

 daarna, vanwege de mijne;

 hoe heeft de god Bromios als heerser ons heel terecht,

 maar wel al te erg,

 te gronde gericht, hoewel hij tot onze familie behoort.